

PONCHO 600 FSVersión 2 / CL
102000080041/8
Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018**SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA**

Nombre de la sustancia química	PONCHO 600 FS
Código interno de la sustancia química	05793920
Uso recomendado	Tratamiento de semillas, Insecticida.
Restricciones de uso	Solo para uso descrito
Proveedor / fabricante / comercializador	Bayer S.A.
Dirección	Av. Andrés Bello 2457, piso 21, oficina 2101. Providencia, Santiago de Chile. Chile.
Teléfono	(56) (2) 25208200
Teléfono de emergencias en Chile	Intoxicaciones: CITUC: (56) (2) 26353800. Emergencias químicas: SUATRANS: 800550777.
Información del fabricante	Bayer S.A.
Dirección electrónica del proveedor	hse.cs@bayer.com

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según NCh 382

Clase 9.

Marca en etiqueta según NCh 2190



Clasificación según SGA

Toxicidad oral aguda: Categoría 4.
Toxicidad acuática aguda: Categoría 1.
Toxicidad acuática crónica: Categoría 1.

Elementos de la etiqueta según SGA

**Palabra de advertencia**

Atención.

Indicaciones de peligro

H302 – Nocivo en caso de ingestión.

H410 – Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Consejos de prudencia

P102 – Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 – Leer la etiqueta antes del uso.

P280 – Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301 + P312 – EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si se encuentra mal.

P501 – Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Señal de seguridad según NCh1411/4



Salud: 1

Inflamabilidad: 1

Reactividad: 0

Grupo II, Moderadamente Peligroso.

**Clasificación específica
(Res Exenta 2195/2000)**

PONCHO 600 FSVersión 2 / CL
10200008004

2/8

Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018**Distintivo específico**

Franja toxicológica color: Amarillo, palabra: Nocivo.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Componentes principales de la mezcla		Clotianidina 600 g/l
Componentes que contribuyen al riesgo		
Nombre	Nro. CAS / Nro. CE	Concentración (%)
Clotianidina	210880-92-5	48
1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona	2634-33-5	> 0,005 – < 0,05
Mezcla de: 5-Cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC n.degree. 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [EC n.degree. 220-239-6] (3:1) M	55965-84-9	> 0,0002 – < 0,0015
Glicerol	56-81-5	> 1
1,2-Propanodiol	57-55-6 01-2119456809-23-xxxx	> 1

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS**Recomendaciones generales**

Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

Inhalación

Trasladarse a un espacio abierto. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Contacto con la piel

Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Consultar a un médico si aparece y persiste una irritación.

Ingestión

Enjuagarse la boca. No provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

Síntomas

Ningún síntoma conocido o esperado.

Tratamiento

Tratar sintomáticamente. En caso de ingestiones significativas debe considerarse la realización de un lavado gástrico en las dos primeras horas. Asimismo, la administración de carbón activado y sulfato de sodio es siempre recomendable. No existe antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Agentes de extinción apropiados**

Agua pulverizada, Dióxido de carbono (CO₂), Espuma, Arena.

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Ácido clorhídrico (HCl), Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno), Monóxido de carbono (CO), Óxidos de azufre, Óxidos de nitrógeno (NO_x).

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional

Contener la expansión de las aguas de extinción. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al

PONCHO 600 FSVersión 2 / CL
1020000080043/8
Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018

alcantarillado o a cursos de agua.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL**Precauciones personales**

Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Utilícese equipo de protección individual.

Precauciones medioambientales

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento

Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

Referencia a otras secciones

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7.

Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.

Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**Consejos para una manipulación segura**

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

Medidas de higiene

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse.

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Almacenar en el envase original. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Mantener alejado de la luz directa del sol.

Condiciones de almacenamiento

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor

HDPE (polietileno de alta densidad).

SECCIÓN 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN ESPECIAL

No se conocen valores límites oficiales de exposición profesional.

Parámetros de control				
Componentes	Nro. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Clotianidina	210880-92-5	2,8 mg/m ³ (MPT)		OES BCS*
Glicerol (Niebla)	56-81-5	10 mg/m ³ (CMP)	2003	AR OEL

*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer (Occupational Exposure Standard)

Medidas para reducir la posibilidad de exposición

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

PONCHO 600 FS

Versión 2 / CL
10200008004

4/8

Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018

Protección respiratoria

No es necesaria protección respiratoria en las condiciones de exposición previstas.

La protección respiratoria debe ser usada solo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.

Guantes de protección

Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto.

Lave los guantes cuando estén contaminados. Deséchelos cuando estén contaminados por dentro, cuando se perforen o cuando la contaminación en el exterior no se pueda quitar. Lávese las manos con frecuencia y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Material	Caucho nitrilo.
Tasa de permeabilidad	> 480 min.
Espesor del guante	> 0,4 mm.
Índice de protección	Clase 6
Directiva	Guantes de protección cumpliendo con la EN 374.

Protección de la vista

Utilice gafas de protección (conformes con la EN166, campo de uso = 5 u homologación equivalente).

Otros equipos de protección

Utilizar un mono estándar y ropa de protección de categoría 3 tipo 6.

En caso de riesgo de exposición significativa, considerar un tipo superior de ropa de protección.

Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.

Si el traje de protección química es salpicado, rociado o contaminado significativamente, descontaminar todo lo posible y quitárselo cuidadosamente. Eliminar según las indicaciones del fabricante.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	Líquido.
Forma en que se presenta	Suspensión.
Color	De blanco azul beige claro.
Olor	Débil, característico.
pH	6,5 – 7,5 a 100 % (23°C).
Punto de fusión/punto de congelamiento	Sin datos disponibles.
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición	Sin datos disponibles.
Punto de inflamación	> 100°C. Sin punto de inflamación – medición hasta la

PONCHO 600 FSVersión 2 / CL
10200008004

5/8

Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018

Límites de explosividad	temperatura de ebullición. Sin datos disponibles.
Presión de vapor	Sin datos disponibles.
Densidad relativa del vapor (aire = 1)	Sin datos disponibles.
Densidad	Aprox. 1,25 g/m ³ a 20°C.
Solubilidad en agua	Miscible.
Coefficiente de partición n-octanol/agua	Clotianidina: log Pow: 0,9.
Temperatura de ignición	465°C.
Temperatura de descomposición	Sin datos disponibles.
Umbral de olor	Sin datos disponibles.
Tasa de evaporación	Sin datos disponibles.
Inflamabilidad	Sin datos disponibles.
Viscosidad, cinemática.	Sin datos disponibles.
Tensión superficial	32,5 mN/m a 20°C. Determinado en el producto sin diluir.
Propiedades comburentes	No propiedades comburentes.
Explosividad	No explosivo.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Reacciones peligrosas	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Productos peligrosos de la descomposición	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda	DL50 (Rata) > 300 - < 2.000 mg/kg.
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (Rata) > 2,49 mg/l. Tiempo de exposición: 4h. Producto evaluado en forma de aerosol respirable. Concentración más alta alcanzable.
Toxicidad cutánea aguda	DL50 (Rata) > 2.000 mg/kg.
Irritación/corrosión cutánea	No irrita la piel (Conejo).
Lesiones oculares graves/irritación ocular	No irrita los ojos (Conejo).
Sensibilización respiratoria o cutánea	No sensibilizante (Conejillo de indias). OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Magnusson & Kligman.
Toxicidad específica en órganos particulares - exposición única	Clotianidina: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en órganos particulares - exposición repetida	Clotianidina no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.
Mutagenicidad	Clotianidina no fue mutagénico o genotóxico basado en la evidencia global de una serie de pruebas in vitro e in vivo.
Carcinogenicidad	Clotianidina no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.
Toxicidad para la reproducción	Clotianidina causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas solo a niveles de dosis tóxicos para en los animales parentales. La toxicidad reproductiva observada con Clotianidina se relaciona con su toxicidad para los padres.
Toxicidad para el desarrollo	Clotianidina no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas. Clotianidina causó toxicidad en el desarrollo en conejos a

PONCHO 600 FSVersión 2 / CL
10200008004

6/8

Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018

Distribución, Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)	dosis tóxicas para las madres. Los efectos sobre el desarrollo observados con Clotianidina están relacionados con la toxicidad maternal. Información actualmente no establecida.
Disrupción endocrina	Información actualmente no establecida.
Neurotoxicidad	Información actualmente no establecida.
Inmunotoxicidad	Información actualmente no establecida.
Metabolismo	Información actualmente no establecida.
Peligro de inhalación	No clasificado según GHS por inhalación.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad para los peces	CL50 (<i>Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)</i>) > 104,2mg/l. Tiempo de exposición: 96h. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina.
Toxicidad para los invertebrados acuáticos	CE50 (<i>Daphnia magna (Pulga acuática grande)</i>) > 40mg/l. Tiempo de exposición: 48h. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina. CE50 (<i>Chironomus riparius (quironomido)</i>) 0,029mg/l. Tiempo de exposición: 48h. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina.
Toxicidad crónica para invertebrados acuáticos	NOEC (<i>Daphnia</i>): 0,12mg/l. Tiempo de exposición: 21d. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina. CE15 (<i>Chironomus riparius (quironomido)</i>): 0,00072mg/l. Tiempo de exposición: 28d. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina.
Toxicidad para las plantas acuáticas	CE50 (<i>Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)</i>) > 120 mg/l. Tasa de crecimiento; Tiempo de exposición: 72h. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina. CE50 (<i>Lemna gibba (lenteja de agua)</i>) > 121mg/l. Tiempo de exposición: 14d. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina.
Toxicidad para otros organismos	DL50 (<i>Codorniz Japonesa</i>) 430 mg/kg. El valor indicado corresponde a la materia activa técnica Clotianidina. DL50 (<i>Apis mellifera (abejas)</i>) 4,7 ug/abeja (oral). Clotianidina:
Persistencia y degradabilidad	No es rápidamente biodegradable.
Biodegradabilidad	Clotianidina: Koc: 84 – 345.
Koc	Clotianidina:
Potencial de bioacumulación	No debe bioacumularse.
Bioacumulación	Clotianidina: Moderadamente móvil en suelos.
Movilidad en el suelo	Clotianidina: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta sustancia
Resultados de la valoración PBT y vPvB	

PONCHO 600 FS

Versión 2 / CL
10200008004

7/8

Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018

Otros efectos adversos no se considera que sea muy persistente y muy bioacumulable (vPvB).
Ningún otro efecto a mencionar.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN SOBRE LA DISPOSICIÓN FINAL

Residuos y material contaminado Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

Envases y embalajes contaminados Consultar las regulaciones estatales y locales concernientes a la eliminación correcta de contenedores.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE**Transporte terrestre por carretera**

Número UN: 3082.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (CLOTIANIDINA EN SOLUCIÓN).

Clase(s) de peligro para el transporte: 9.

Grupo de embalaje: III.

No. de peligro: 90.

Transporte marítimo

Número UN: 3082.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (CLOTIANIDINA EN SOLUCIÓN).

Clase(s) de peligro para el transporte: 9.

Grupo de embalaje: III.

Contaminante marino: 90.

Transporte aéreo

Número UN: 3082.

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (CLOTIANIDINA EN SOLUCIÓN).

Clase(s) de peligro para el transporte: 9.

Grupo de embalaje: III.

Distintivos aplicables (NCh2190)

Etiqueta y rótulo para Clase 9.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Normas internacionales aplicables Clasificación OMS: II (Moderadamente peligroso).

IATA.

IMDG.

ADR.

Normas nacionales aplicables

NCh 382

NCh 2245.

NCh 2190.

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES**Abreviaturas y acrónimos**

ADN

Acuerdo europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por

PONCHO 600 FS

Versión 2 / CL
102000008004

8/8
Fecha de revisión: 22.08.2018
Fecha de impresión: 22.08.2018

	vía navegable.
ADR	Acuerdo europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
ETA	Estimación de toxicidad aguda.
Nro. CAS	Número del Chemical Abstracts Service.
Conc.	Concentración.
Nro. CE	Número de la comunidad europea.
CEx	Concentración efectiva de x%.
EINECS	Inventario europeo de sustancias comerciales existentes.
ELINCS	Lista europea de sustancias químicas notificadas.
EN/NE	Norma europea.
EU/UE	Unión europea.
IATA	<i>International Air Transport Association</i> : Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IBC	<i>International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code)</i> : Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel (Código CIQ).
Clx	Concentración de inhibición de x%.
IMDG	<i>International Maritime Dangerous Goods</i> : Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
CLx	Concentración letal de x%.
DLx	Dosis letal de x%.
LOEC/LOEL	Menor concentración/nivel con efecto observado.
MARPOL	<i>International convention for the prevention of marine pollution from ships</i> : Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.
N.O.S./N.E.P	<i>Not otherwise specified</i> : No especificado en otra parte.
NOEC/NOEL	Concentración/nivel sin efecto observable.
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
MPT	Media ponderada en el tiempo.
UN	Naciones Unidas.
OMS	Organización Mundial de la Salud.

La información contenida en este documento fue obtenida de fuentes confiables y es la conocida sobre la materia a la fecha de revisión. Sin embargo, se entrega sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección.

Este documento complementa las instrucciones al usuario, pero no las reemplaza.

Considerando que el uso de esta información está fuera del control del proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollada la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes locales adicionales.